

FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

GRUPO DEL BANCO MUNDIAL

BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCIÓN Y FOMENTO

CORPORACIÓN FINANCIERA INTERNACIONAL

ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE FOMENTO

CENTRO INTERNACIONAL DE ARREGLO DE DIFERENCIAS RELATIVAS A INVERSIONES

ORGANISMO MULTILATERAL DE GARANTÍA DE INVERSIONES

**J**

Comunicado de prensa No. 53 (S)

19 al 20 de septiembre de 2006

Palabras pronunciadas por el Excmo. Sr. **BHARRAT JAGDEO**,  
Presidente de las Juntas de Gobernadores  
y Gobernador del Fondo y del Banco por **GUYANA**,  
en la sesión conjunta de clausura



**Palabras pronunciadas por el Excmo. Sr. Bharrat Jagdeo,  
Presidente de las Juntas de Gobernadores  
y Gobernador del Fondo y del Banco por Guyana,  
en la sesión conjunta de clausura**

**Singapura  
20 de septiembre de 2006**

**Señores gobernadores:**

Acabamos de celebrar unas reuniones que han sido ajetreadas y productivas, y desearía pasar revista a los aspectos más destacados de nuestras deliberaciones aquí, en Singapur.

**Primero**, son muchas las decisiones importantes que nos harán recordar estas Reuniones Anuales, pero ninguna tan destacada como el acuerdo al que hemos llegado sobre el exhaustivo programa de reformas del régimen de cuotas y representación del FMI, que a lo largo de los dos próximos años permitirá avanzar significativamente hacia la realineación de las cuotas relativas según el peso de los países miembros en la economía mundial y fortalecerá la participación y representación de los países de bajo ingreso.

**Segundo**, aun en medio de una expansión económica mundial que no ha perdido vigor ni amplitud, debemos prepararnos para vivir en un entorno mundial menos propicio y, probablemente, atravesar una etapa de transición hacia niveles más elevados de inflación y más bajos de liquidez. Asimismo, es crucial reducir los desequilibrios mundiales sin sacrificar el crecimiento sostenible; en ese sentido, llamamos a actuar a tiempo y con perseverancia en una corrección ordenada. Las consultas multilaterales que ha puesto en marcha el FMI servirán de base a una actuación cooperativa y mancomunada.

Hicimos hincapié en la importancia de la liberalización del comercio multilateral para afianzar los cimientos del crecimiento mundial. Por lo tanto, exhortamos a todos los miembros de la OMC a seguir comprometidos con un sistema de comercio multilateral basado en reglas, a resistir las presiones proteccionistas y a proteger los logros alcanzados. Se nos ha recordado que la Ronda de Doha es una ronda consagrada al desarrollo y, por ende, exige conceder prioridad a los problemas del mundo en desarrollo. Es crucial que los países con un papel protagónico en el comercio internacional asuman el liderazgo para reanimar las negociaciones. También apelamos al FMI y al Banco Mundial para que continúen abogando por el comercio internacional y el desarrollo

mundial y para que promuevan la integración del comercio en los programas de los respectivos países.

**Tercero**, respaldamos los esfuerzos de ambas instituciones por brindar mejor asistencia a los países miembros de mercados emergentes y de ingreso mediano. Es importante que la labor que realizan con estos dos grupos gire en torno a los mercados financieros y de capital. El FMI debería seguir trabajando con empeño en la definición de un nuevo instrumento de liquidez destinado a los países de mercados emergentes que operan activamente en los mercados internacionales de capital.

Asimismo, concedimos nuestro aval a la misión del Banco Mundial de erradicar la pobreza como parte de su trabajo con los países de ingreso mediano, que albergan al 70% de los pobres del planeta. Las propuestas sobre la mejora y la flexibilización de las estrategias de asociación con los países, el recorte de los costos de la cooperación con la institución y la creación de otras modalidades de asistencia a los países que sufren shocks externos son pasos acertados.

**Cuarto**, instamos al FMI y al Banco Mundial a acrecentar la eficacia de la labor que realizan con los países de bajo ingreso, centrándola en el crecimiento sostenible y en las dimensiones macroeconómicas críticas para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Recalcamos la importancia de ayudar a los países a cosechar los frutos del aumento de la ayuda y del alivio de la deuda, y a evitar nuevos endeudamientos insostenibles. Los compromisos internacionales de imprimir más eficacia a la ayuda deben traducirse en hechos.

**Por último**, destacamos que la promoción de la gobernabilidad y la lucha contra la corrupción son vitales para el desarrollo y la reducción de la pobreza, y para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Instamos al Banco Mundial a brindar asistencia a los Estados para mejorar la prestación de servicios a los pobres, fomentar un crecimiento liderado por el sector privado y combatir eficazmente la corrupción, dejando constancia de que los gobiernos son los principales aliados del Banco Mundial en los programas en pro de la gobernabilidad y en contra de la corrupción.

**Estimados colegas gobernadores:**

Ha sido un honor ocupar la presidencia de las Reuniones Anuales de 2006 de las Juntas de Gobernadores del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial. No podría clausurarlas sin agradecerles a todos su apoyo y su cooperación. Creo que tras este encuentro tenemos muchos logros en nuestro haber. Quiero agradecer al Sr. De Rato y al Sr. Wolfowitz su destacada labor al frente de las Instituciones de Bretton Woods, y al personal de ambas por su dedicación y empeño. Asimismo, deseo rendir homenaje a

Anne Krueger, que acaba de dejar el cargo de Primera Subdirectora Gerente, por su espíritu de entrega y de servicio.

Gracias al Sr. Anjaria y al Sr. Ofosu-Amaah, y al personal de la Secretaría Conjunta, por la excelente organización, y una mención especial para la Sra. Patricia Davies, que está a punto de jubilarse tras dirigir durante años desde la Secretaría Conjunta los preparativos de las reuniones. Tampoco puedo concluir sin expresar nuestra gratitud al Gobierno y al pueblo de Singapur por la calidez con que nos han acogido.

Por último, permítanme dar la bienvenida y extender mis felicitaciones al Ministro de Argelia, que me sucede en la presidencia de las Reuniones Anuales.

Con estas palabras, declaro clausuradas las Reuniones Anuales de 2006. Les deseo a todos un buen viaje de regreso y me despido de ustedes hasta el año próximo en Washington.